Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

ЗАРЯ ВОСТОКА

ზარია ვოსტოკა

საქართველოს კპ ცენტრალური კომიტეტის, საქართველოს სსრ უმაღლესი საბჭოსა და საქართველოს სსრ მინისტრთა საბჭოს ორგანო

Газета выходит с июня 1922 года

Орган ЦК Компартии Грузии, Верховного Совета и Совета Министров Грузинской ССР

№ 268 (17144) Пятница, 20 ноября 1981 г. Цена 2 коп.

Вчера в Москве в Большом Кремлевском дворце завершила работу шестая сессия Верховного Совета СССР десятого созыва

ЗАКОН Союза Советских Социалистических Республик

О Государственном плане экономического и социального развития СССР на 1981 — 1985 годы

Верховный Совет Союза Советских Социалистических Республик **постановляет:**

Статья 1. Утвердить представленный Советом Министров СССР Государственный план экономического и социального развития СССР на 1981—1985 годы, развернутый по годам пятилетки, по министерствам, государственным комитетам, ведомствам СССР и союзным республикам, разработанный в соответствии с утвержденными XXVI съездом КПСС Основными направлениями экономического и социального развития СССР на 1981—1985 годы и на период до 1990 года.

Статья 2. Установить следующие основные показатели Государственного плана экономического и социального развития СССР на 1981—1985 годы:

(в процентах к 1980 году)

	1981 год	1982 год	1983 год	1984 год	1985 год
Национальный доход, используемый на потребление и накопление	103,4	106,1	109,8	113,2	118
Продукция промышленности — всего	104,1	108,2	112,9	118,7	126
в том числе: производство средств производства	104,1	108,2	112,8	118,6	125,5
производство предметов потребления	104,2	108,3	113,3	119	126,2
Государственные капитальные вложения	104	103,3	105,6	106,9	105,4
Грузооборот всех видов транспорта	104	106,2	109,9	114,4	119,4
Производительность труда:					
в промышленности	103,6	107	111,4	116,5	123
в строительстве	103,5	105,6	109	112	115
на железнодорожном транспорте	101,6	103	105,2	107,5	110,5
Прибыль по народному хозяйству	110,7	113,8	121,1	130,7	140,3
Реальные доходы на душу населения	102,9	105,8	109,4	112,8	116,5
Розничный товарооборот государственной и кооперативной торговли (в сопоставимых ценах)	103,2	108	112,8	117,6	123

Увеличить в 1981—1985 годах среднегодовой объем производства сельскохозяйственной продукции по сравнению с предыдущим пятилетием на 13 процентов. Повысить за пятилетие среднегодовой уровень производительности труда в колхозах и совхозах на 23 процента.

Обеспечить пропорциональное развитие отраслей агропромышленного комплекса и укрепление его материально - технической базы.

Статья 3. В целях выполнения принятой XXVI съездом КПСС программы социального развития и повышения народного благосостояния обеспечить за пятилетие:

увеличение на основе роста производства и производительности труда среднемесячной заработной платы рабочих и служащих на 14,5 процента и оплаты труда колхозников в общественном хозяйстве колхозов в среднем на 20 процентов;

увеличение общественных фондов потребления на 23 процента. Усилить роль выплат и льгот, предоставляемых населению из этих фондов, в решении производственных и социально - демографических проблем;

ввод в эксплуатацию жилых домов общей площадью 530 млн. кв. метров. Повышать качество жилищного строительства, улучшать жилищные условия советских людей.

Осуществить в одиннадцатой пятилетке в соответствии с Основными направлениями экономического и социального развития СССР на 1981—1985 годы и на период до 1990 года, утвержденными XXVI съездом КПСС, следующие мероприятия по повышению уровня жизни народа:

постепенное повышение минимальной заработной платы до 80 рублей в месяц, ставок и окладов рабочих и служащих, в первую очередь в производственных отраслях народного хозяйства, по мере создания условий и накопления ресурсов;

совершенствование районного регулирования заработной платы. Ввести на Урале, в некоторых районах Казахстана и в северных районах Вологодской и Кировской областей районные коэффициенты к заработной плате рабочих и служащих, для которых они не установлены. Установить надбавки к заработной плате рабочих и служащих за непрерывный стаж работы в южных районах Дальнего Востока и Восточной Сибири;

дальнейшее повышение в отдельных отраслях размеров дополнительной оплаты труда за работу в ночное время;

установление минимальной продолжительности ежегодного оплачиваемого отпуска для колхозников на уровне минимального отпуска для рабочих и служащих;

увеличение государственной помощи семьям, имеющим детей, и молодоженам; улучшение питания и обслуживания детей в дошкольных учреждениях, школах-интернатах, интернатах при школах и детских домах; завершение введения бесплатного предоставления учебников учащимся общеобразовательных школ;

дальнейшее улучшение условий труда, быта и отдыха работающих женщин. Ввести начиная с 1981 года по районам страны для работающих женщин частично оплачиваемый отпуск по уходу за ребенком до достижения им возраста одного года. Расширить работающим женщинам льготы, связанные с рождением и воспитанием детей. Создавать женщинам, имеющим малолетних детей, возможность работать неполный рабочий день или неполную рабочую неделю, по скользящему графику, а также на дому;

совершенствование системы социального обеспечения. Повысить минимальные размеры пенсий по возрасту и инвалидности рабочим, служащим и колхозникам, а также пенсий по случаю потери кормильца. Предусмотреть дальнейшее выравнивание условий социального обеспечения колхозников и работников государственных предприятий. Обеспечить постепенное приближение размеров ранее назначенных пенсий к уровню пенсий, назначаемых в настоящее время для работников аналогичной профессии и квалификации;

дальнейшее улучшение условий жизни участников Великой Отечественной войны и семей погибших воинов. Больше заботы проявлять о ветеранах труда;

продолжение погашения Государственных внутренних займов.

Совету Министров СССР определить конкретные сроки проведения указанных социально-экономических мероприятий и обеспечить их осуществление.

Обеспечить рост заработной платы работников, в том числе низкооплачиваемых, на основе сокращения ручного, малоквалифицированного труда, повышения квалификации, совмещения профессий и достижения высоких трудовых результатов.

Усилить зависимость заработной платы и премий каждого работника от его личного трудового вклада и от конечных результатов работы коллектива, повышать их стимулирующую роль в подъеме производительности труда, в улучшении качества продукции и экономии всех видов ресурсов. Совершенствовать тарифную систему и нормирование труда.

Последовательно проводить линию на обеспечение стабильности государственных розничных цен на основные продовольственные и непродовольственные товары.

Поднять уровень и качество медицинского и бытового обслуживания населения, развивать систему народного образования, улучшать деятельность учреждений культуры.

Установить на 1981—1985 годы следующие показатели бытового обслуживания населения, образования и здравоохранения.

(в процентах к 1980 году)

	1981 год	1982 год	1983 год	1984 год	1985 год
Объем бытовых услуг населению	106,8	114,2	123,2	133,1	144,3
Численность детей в дошкольных учреждениях, состоящих на государственном бюджете	104,8	108,9	113,4	117,9	122,6
Численность учащихся в школах и группах с продленным днем	102,9	108,4	114,2	120,8	127,5
Количество больничных коек	101,9	103,7	105,5	107,3	109,2

Статья 4. Утвердить следующие важнейшие показатели Государственного плана экономического и социального развития СССР на 1981—1985 годы по союзным республикам:

	Продукция промышленности в 1985 году в процентах к 1980 году		Среднегодовой объем производства сельскохозяйственной продукции в 1981—1985 годах в процентах к среднегодовому объему за 1976—1980 годы	Розничный товарооборот государственной и кооперативной торговли в 1985 году в процентах к 1980 году (в сопоставимых ценах)
	Всей промышленности на территории республики	Союзно - республиканских и республиканских министерств, государственных комитетов и ведомств союзной республики		
РСФСР	125	120	113	122
Украинская ССР	123	117	112	121
Белорусская ССР	128	119	111	123
Узбекская ССР	130	124	117	141
Казахская ССР	125	121	112	125
Грузинская ССР	131	128	122	133
Азербайджанская ССР	130	128	115	137
Литовская ССР	123	118	110	118
Молдавская ССР	132	130	122	127
Латвийская ССР	116	113	113	117
Киргизская ССР	122	116	109	127
Таджикская ССР	127	116	112	131
Армянская ССР	131	123	111	130
Туркменская ССР	121	119	115	136
Эстонская ССР	115	115	112	116

Поручить Верховным Советам союзных республик принять Законы о пятилетних планах экономического и социального развития на 1981—1985 годы, включая важнейшие показатели развития всего хозяйства на территории республики.

Статья 5. Совету Министров СССР, Советам Министров союзных республик, министерствам, государственным комитетам и ведомствам СССР:

а) руководствуясь утвержденными XXVI съездом КПСС Основными направлениями экономического и социального развития СССР на 1981—1985 годы и на период до 1990 года и настоящим Законом, обеспечить составление каждым объединением, предприятием, организацией пятилетних планов, развернутых по годам пятилетки;

б) осуществить мероприятия по выполнению установленных заданий по развитию экономики и улучшению качественных показателей производства.

Сосредоточить в процессе реализации пятилетнего плана особое внимание на осуществлении мер по обеспечению роста производительности труда, интенсификации и повышению эффективности общественного производства на основе ускорения научно-технического прогресса, ужесточения режима экономии, совершенствования управления, усиления работы по выявлению и использованию резервов производства;

в) установить строгий контроль за ходом выполнения пятилетних планов подведомственными объединениями, предприятиями и организациями, обеспечить всемерное укрепление государственной дисциплины во всех звеньях народного хозяйства, неукоснительное соблюдение социалистической законности в хозяйственных отношениях, повысить ответственность каждого хозяйственного руководителя за своевременное выполнение планов и заданий, за качество продукции, за бережное расходование денежных средств и материальных ресурсов.

Статья 6. Поручить Совету Министров СССР рассмотреть предложения и замечания, изложенные в заключении планово - бюджетных и других постоянных комиссий Совета Союза и Совета Национальностей по Государственному плану экономического и социального развития СССР на 1981—1985 годы, а также предложения и замечания, высказанные депутатами на заседаниях палат Верховного Совета СССР, и принять по ним соответствующие решения.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР
Л. БРЕЖНЕВ.
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР
М. ГЕОРГАДЗЕ.

Москва, Кремль.
19 ноября 1981 г.

ЗАКОН Союза Советских Социалистических Республик

О Государственном плане экономического и социального развития СССР на 1982 год

Верховный Совет Союза Советских Социалистических Республик **постановляет:**

Статья 1. Утвердить представленный Советом Министров СССР Государственный план экономического и социального развития СССР на 1982 год с учетом поправок планово-бюджетных комиссий, комиссий по промышленности, комиссий по транспорту и связи, комиссий по строительству и промышленности строительных материалов, комиссий по сельскому хозяйству, комиссий по науке и технике, комиссий по товарам народного потребления и торговле, комиссий по жилищно-коммунальному хозяйству и бытовому обслуживанию, комиссий по здравоохранению и социальному обеспечению, комиссий по народному образованию и культуре, комиссий по вопросам труда и быта женщин, охраны материнства и детства, комиссий по делам молодежи, комиссий по охране природы и рациональному использованию природных ресурсов Совета Союза и Совета Национальностей.

Статья 2. Установить на 1982 год следующие темпы прироста по основным показателям экономического и социального развития СССР:

(прирост в процентах к 1981 году)

Национальный доход, используемый на потребление и накопление	3,0
Продукция промышленности — всего	4,7
в том числе: производство средств производства	4,8
производство предметов потребления	4,6
Государственные капитальные вложения	0,9
Грузооборот всех видов транспорта	3,0
Численность рабочих и служащих по народному хозяйству	1,0
Производительность труда:	
в промышленности	4,1
в строительстве	3,5
на железнодорожном транспорте	1,6
Прибыль от промышленной деятельности	6,5
Реальные доходы на душу населения	2,1
Фонд заработной платы по народному хозяйству	3,2
Общественные фонды потребления на душу населения	3,1
Розничный товарооборот государственной и кооперативной торговли (в сопоставимых ценах)	3,1
Объем реализации бытовых услуг населению	6,9
Численность детей в дошкольных учреждениях, состоящих на государственном бюджете	4,4
Численность учащихся в школах (или группах) с продленным днем	4,8
Выпуск квалифицированных рабочих из профессионально-технических учебных заведений	1,4
Количество больничных коек	1,7

Построить в 1982 году за счет всех источников финансирования жилые дома общей площадью 106,9 млн. кв. метров.

Статья 3. Совету Министров СССР в ходе реализации Государственного плана экономического и социального развития СССР на 1982 год осуществить мероприятия по дальнейшему повышению эффективности общественного производства на основе его всесторонней интенсификации, ускорения темпов роста производительности труда, широкого использования новейших достижений науки и техники, экономии и рационального использования сырьевых, топливно-энергетических и других материальных ресурсов, улучшения качества продукции и услуг, развертывания социалистического соревнования, мобилизации всех внутренних резервов и в случае необходимости вносить уточнения в плановые задания.

Статья 4. Поручить Совету Министров СССР рассмотреть предложения и замечания, изложенные в заключении планово-бюджетных и других постоянных комиссий Совета Союза и Совета Национальностей по Государственному плану экономического и социального развития СССР на 1982 год, а также предложения и замечания, высказанные депутатами на заседаниях палат Верховного Совета СССР, и принять по ним соответствующие решения.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР
Л. БРЕЖНЕВ.
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР
М. ГЕОРГАДЗЕ.

Москва, Кремль.
19 ноября 1981 г.

РУБЕЖИ ПЯТИЛЕТКИ

ШЕСТАЯ СЕССИЯ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР ДЕСЯТОГО СОЗЫВА

Величественная программа мира и труда — в центре внимания высшего органа государственной власти нашей страны — Верховного Совета СССР.

С государственной мудростью и хозяйской заинтересованностью обсуждали полномочные представители народа выдвинутые партией крупномасштабные задачи по наращиванию экономического потенциала страны, дальнейшему подъему материального и культурного уровня жизни советских людей. Конкретные пути выхода на новые рубежи коммунистического созидания определены в решениях ноябрьского (1981 г.) Пленума ЦК КПСС, в речи на Пленуме товарища Л. И. Брежнева. Единодушно одобряя их, депутаты подчеркивали, что для достижения намеченных в проектах государственных планов и бюджета страны целей необходимо работать эффективнее.

19 ноября в 10 часов утра шестая сессия Верховного Совета СССР продолжила работу в Кремле.

В Совете Национальностей

Депутаты и гости продолжительными аплодисментами встретили товарищей **В. В. Кузнецова, Э. А. Шеварднадзе, М. В. Зимянина, К. В. Русакова.**

Председательствующий — Председатель Совета Национальностей **В. П. Рубен** предоставил слово первому секретарю Ленинабадского обкома Компартии Таджикистана депутату **Р. Ходжиеву.**

(Окончание на 3-й стр.).

Планы партии — наши планы

Трудящиеся Грузии, как и все советские люди, с огромным вниманием знакомятся с материалами ноябрьского (1981 г.) Пленума ЦК КПСС, речью Генерального секретаря ЦК нашей партии товарища Л. И. Брежнева. Целиком и полностью одобряя и поддерживая деятельность родной Коммунистической партии, ее ленинского ЦК по претворению в жизнь выработанного XXVI съездом КПСС стратегического курса в области внутренней и внешней политики, они прилагают все усилия для осуществления задач коммунистического строительства.

РЕЗЕРВЫ — В ДЕЛО

Как боевой наказ восприняли мы призыв Леонида Ильича Брежнева на состоявшемся в канун сессии Пленуме ЦК КПСС — лучше работать, лучше составлять планы и лучше выполнять их, лучше организовывать производство и лучше производить, словом, работать эффективнее. До 60 горняков только нашего рудоуправления уже выполнили личные годовые обязательства, а в целом мы обязались выполнить план года на пять дней раньше срока. В эти дни коллектив пересматривает ранее принятые обязательства. Думаем план первого года одиннадцатой пятилетки завершить на 10 дней раньше срока.

Р. ТАБАГАРИ,
крепильщик рудоуправления имени Орджоникидзе производственного объединения «Чиатурмарганец».

ЭФФЕКТИВНОСТЬ ПЛЮС КАЧЕСТВО

С большим вниманием я и мои товарищи по бригаде ознакомились с материалами ноябрьского (1981 г.) Пленума ЦК КПСС, положениями и выводами, содержащимися в речи на Пленуме товарища Л. И. Брежнева.

Свою насущную задачу мы видим в том, чтобы неуклонно повышать культуру производства, свою квалификацию, персональную ответственность каждого за качественные показатели работы. Кстати, такой курс, твердо взятый коллективом завода после XXVI съезда КПСС, уже приносит свои плоды. К будущему году мы готовим на аттестацию почетным пятиугольником сразу две наши машины: и чаесборочную, и чаеподрезочную.

Г. ГАМДЖАШВИЛИ,
фрезеровщик тбилисского завода «Грузсельмаш», депутат Верховного Совета Грузинской ССР.

ВЫСОКАЯ ОЦЕНКА ОБЯЗЫВАЕТ

Высокую оценку труду чаеводов, всех сельских тружеников Грузии, вырастивших, вопреки капризам погоды, богатый урожай, дал товарищ Л. И. Брежнев в своей речи на ноябрьском Пленуме ЦК КПСС. Это ко многому обязывает и нас, тружеников сел Абхазии, внесших свою лепту в общую борьбу земледельцев республики за высокий урожай первого года пятилетки.

Наши чаеводы, перевыполнив план продажи государству «зеленого золота», готовят сейчас плантации к зиме. Горячая пора у табаководов. А вот на цитрусовых плантациях только начался массовый сбор мандаринов. Урожай нынче выращен богатый. По самым скромным подсчетам, перекроем плановое задание на 130 процентов.

Б. ПИРВЕЛИ,
председатель правления колхоза имени И. Чавчавадзе Гульрипшского района.

(ГрузИНФОРМ).

Массовым тиражом

Отдельной брошюрой выпущена речь товарища Л. И. Брежнева на Пленуме Центрального Комитета КПСС, состоявшегося 16 ноября 1981 года. В нее вошло также постановление «О проектах Государственного плана экономического и социального развития СССР на 1981—1985 годы, Государственного плана экономического и социального развития СССР на 1982 год и Государственного бюджета СССР на 1982 год», принятое на Пленуме ЦК КПСС.

Брошюра выпущена Политиздатом массовым тиражом. (ТАСС).

УКАЗ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

О НАГРАЖДЕНИИ ПОЭТА ЧАРКВИАНИ Д. А. ОРДЕНОМ ДРУЖБЫ НАРОДОВ

За заслуги в развитии советской литературы и в связи с пятидесятилетием со дня рождения наградить поэта **Чарквиани** Джансуга Авдидовича орденом **Дружбы народов.**

Председатель Президиума Верховного Совета СССР
Л. БРЕЖНЕВ.
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР
М. ГЕОРГАДЗЕ.

Москва, Кремль.
19 ноября 1981 г.

Шестая сессия Верховного Совета СССР десятого созыва

Постановление Верховного Совета СССР

О ходе выполнения Государственного плана экономического и социального развития СССР на 1981 год

Верховный Совет Союза Советских Социалистических Республик **постановляет:**

1. Принять к сведению доклад Совета Министров СССР о ходе выполнения Государственного плана экономического и социального развития СССР на 1981 год.

2. Отметить, что Советом Министров СССР принимаются необходимые меры к выполнению Государственного плана экономического и социального развития СССР на 1981 год.

3. Поручить Совету Министров СССР рассмотреть предложения и замечания планово-бюджетных и других постоянных комиссий Совета Союза и Совета Национальностей, а также предложения и замечания, высказанные депутатами на заседаниях палат Верховного Совета СССР, по вопросу о ходе выполнения Государственного плана экономического и социального развития СССР на 1981 год и, руководствуясь решениями ноябрьского (1981 г.) Пленума ЦК КПСС, осуществить мероприятия, направленные на успешное выполнение плановых заданий на текущий год и на 1982 год.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР Л. БРЕЖНЕВ.
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. ГЕОРГАДЗЕ.

Москва, Кремль.
19 ноября 1981 г.

ЗАКОН
Союза Советских Социалистических Республик
О Государственном бюджете СССР на 1982 год

Верховный Совет Союза Советских Социалистических Республик **постановляет:**

Статья 1. Утвердить представленный Советом Министров СССР Государственный бюджет СССР на 1982 год с учетом поправок планово-бюджетных комиссий, комиссий по промышленности, комиссий по транспорту и связи, комиссий по строительству и промышленности строительных материалов, комиссий по сельскому хозяйству, комиссий по науке и технике, комиссий по товарам народного потребления и торговле, комиссий по жилищно-коммунальному хозяйству и бытовому обслуживанию, комиссий по здравоохранению и социальному обеспечению, комиссий по народному образованию и культуре, комиссий по вопросам труда и быта женщин, охраны материнства и детства, комиссий по делам молодежи, комиссий по охране природы и рациональному использованию природных ресурсов Совета Союза и Совета Национальностей по доходам в сумме 321.976.410 тыс. рублей и по расходам в сумме 321.690.710 тыс. рублей, с превышением доходов над расходами в сумме 285.700 тыс. рублей.

Статья 2. Установить в Государственном бюджете СССР на 1982 год доходы от государственных и кооперативных предприятий и организаций — налог с оборота, плата за производственные фонды, фиксированные платежи, свободный остаток прибыли, отчисления от прибыли, подоходный налог и другие доходы от социалистического хозяйства — в общей сумме 293.748.478 тыс. рублей.

Статья 3. Установить в Государственном бюджете СССР на 1982 год расходы на финансирование народного хозяйства — дальнейшее развитие тяжелой промышленности, строительной индустрии, легкой и пищевой промышленности, сельского хозяйства, транспорта, жилищно-коммунального хозяйства и других отраслей народного хозяйства — в общей сумме 173.897.284 тыс. рублей.

Статья 4. Установить в Государственном бюджете СССР на 1982 год ассигнования на социально-культурные мероприятия — на общеобразовательные школы, профессионально-технические, средние специальные и высшие учебные заведения, научно-исследовательские учреждения, библиотеки, клубы, театры, печать, телевидение, радиовещание и другие мероприятия по просвещению и культуре; на больницы, детские ясли, санатории и другие учреждения здравоохранения и физической культуры, на пенсии и пособия — в общей сумме 106.868.058 тыс. рублей, в том числе по бюджету Государственного социального страхования в сумме 39.363.131 тыс. рублей.

Статья 5. Установить в Государственном бюджете СССР на 1982 год ассигнования на оборону страны в сумме 17.054.000 тыс. рублей.

Статья 6. Установить в Государственном бюджете СССР на 1982 год ассигнования на содержание органов государственной власти, органов государственного управления, судов и прокуратуры в сумме 2.597.104 тыс. рублей.

Статья 7. Утвердить союзный бюджет на 1982 год по доходам в сумме 186.744.664 тыс. рублей и по расходам в сумме 186.458.964 тыс. рублей, с превышением доходов над расходами в сумме 285.700 тыс. рублей.

Статья 8. Установить Государственные бюджеты союзных республик на 1982 год по доходам и расходам в сумме 135.231.746 тыс. рублей, в том числе по союзным республикам:

(тыс. рублей)

Российская Советская Федеративная Социалистическая Республика	72.739.987
Украинская Советская Социалистическая Республика	23.928.951
Белорусская Советская Социалистическая Республика	5.705.841
Узбекская Советская Социалистическая Республика	6.043.780
Казахская Советская Социалистическая Республика	9.232.784
Грузинская Советская Социалистическая Республика	2.367.356
Азербайджанская Советская Социалистическая Республика	2.261.825
Литовская Советская Социалистическая Республика	2.613.758
Молдавская Советская Социалистическая Республика	1.789.859
Латвийская Советская Социалистическая Республика	1.723.778
Киргизская Советская Социалистическая Республика	1.582.640
Таджикская Советская Социалистическая Республика	1.319.076
Армянская Советская Социалистическая Республика	1.595.162
Туркменская Советская Социалистическая Республика	1.152.637
Эстонская Советская Социалистическая Республика	1.174.312

Статья 9. Утвердить на 1982 год отчисления от общесоюзных государственных налогов и доходов в государственные бюджеты союзных республик в следующих размерах:

а) от поступлений по налогу с оборота: РСФСР — 37,9 процента, Украинской ССР — 55,2 процента, Белорусской ССР — 39,4 процента, Узбекской ССР — 92,3 процента, Казахской ССР — 93,8 процента, Грузинской ССР — 49,4 процента, Азербайджанской ССР — 37,6 процента, Литовской ССР — 72,4 процента, Молдавской ССР — 43,9 процента, Латвийской ССР — 37,3 процента, Киргизской ССР — 96,7 процента, Таджикской ССР — 58 процентов, Армянской ССР — 41,9 процента, Туркменской ССР — 90,9 процента, Эстонской ССР — 54,4 процента;

б) от суммы Государственных внутренних выигрышных займов — 50 процентов;

в) от подоходного налога с населения Казахской ССР и Туркменской ССР — 100 процентов.

Статья 10. Поручить Совету Министров СССР рассмотреть предложения и замечания, изложенные в заключении планово-бюджетных и других постоянных комиссий Совета Союза и Совета Национальностей по Государственному бюджету СССР на 1982 год, а также предложения и замечания, высказанные депутатами на заседаниях палат Верховного Совета СССР, и принять по ним соответствующие решения.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР Л. БРЕЖНЕВ.
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. ГЕОРГАДЗЕ.

Москва, Кремль.
19 ноября 1981 г.

Постановление Верховного Совета СССР

Об утверждении отчета об исполнении Государственного бюджета СССР за 1980 год

Верховный Совет Союза Советских Социалистических Республик **постановляет:**

утвердить отчет об исполнении Государственного бюджета СССР за 1980 год по доходам в сумме 302.700.001 тыс. рублей и по расходам в сумме 294.630.630 тыс. рублей, с превышением доходов над расходами в сумме 8.069.371 тыс. рублей.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР Л. БРЕЖНЕВ.
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. ГЕОРГАДЗЕ.

Москва, Кремль.
19 ноября 1981 г.

Речь депутата З. А. ПАТАРИДЗЕ

(Тбилисский — Орджоникидзевский избирательный округ)

Уважаемые товарищи депутаты! Обсуждение на ноябрьском (1981 г.) Пленуме ЦК КПСС пятилетнего плана по своей значимости и многогранности проблем глубоко и обоснованно оценено Леонидом Ильичом Брежневым как продолжение работы XXVI съезда нашей партии. Речь Леонида Ильича Брежнева на Пленуме представляет собой конкретную программу созидательного труда нашей партии, всего советского народа. В одобренном минувшим Пленумом ЦК КПСС пятилетнем плане каждый советский труженик воочию видит непрерывно возрастающую мощь нашего государства, дальнейшее повышение благосостояния советского народа, укрепление дела мира, процветание экономики и культуры каждой союзной республики, всего нашего общества.

Совпавшее с началом новой пятилетки 60-летие Советской Грузии было ознаменовано радостным событием — участием товарища Л. И. Брежнева в юбилейных торжествах. Советы и указания Леонида Ильича глубоко запали и навсегда запечатлелись в сердцах нашего народа, вдохновив его на новые трудовые подвиги. За эту неоценимую помощь и внимание, за эту заботу о республике мы приносим от имени всего грузинского народа сердечную благодарность Центральному Комитету нашей партии, Советскому правительству, лично глубокоуважаемому Леониду Ильичу Брежневу.

Принятое вслед за пребыванием Леонида Ильича Брежнева в Грузии постановление ЦК КПСС, требующее выполнения ранее принятых решений партии и правительства по социально-экономическому развитию Грузии, явилось новым реальным воплощением в жизнь ленинских принципов единства слова и дела, решения и исполнения. Партия наша сильна именно этим единством. Принятое решение ЦК КПСС — яркое свидетельство того, как ЦК нашей партии, лично Леонид Ильич дорожат авторитетом партийного слова. Как не повторить сегодня слова Ильи Яковлевича из «Воспоминаний» Леонида Ильича об отце: если уж ты обещал, то держи слово. Леонид Ильич всегда следовал этому мудрому совету чистой души рабочего человека. Нам есть с кого брать пример.

Товарищи депутаты! В единой семье братских народов воодушевленно трудится народ нашей республики. За десять месяцев текущего года они дали сверхплановой промышленной продукции на 147 млн. руб., чайного листа — 524 тыс. т, винограда — 790 тыс. т и многое другое.

Сохранение высоких темпов роста экономического и социального развития является важной чертой планов республики на XI пятилетку. Войдут в строй новые мощности. Обновятся основные фонды наиболее прогрессивных отраслей промышленности — химической, металлургической, машиностроения. В конце пятилетки производство товаров народного потребления в республике возрастет на 32 проц. Осуществится дальнейшая специализация сельскохозяйственного производства, возрастут темпы освоения Колхидской низменности, мелиоративных работ, улучшится использование топливно-энергетических ресурсов.

За пятилетку в производственном строительстве предстоит освоить значительный объем капиталовложений, 28 проц. которых будут направлены на реконструкцию и техническое перевооружение действующих предприятий. Это обеспечит прирост промышленной продукции в размере 59 проц. Среднегодовой объем валовой продукции сельского хозяйства возрастет на 22 проц., в том числе винограда — на 41 проц., плодов — на 51, овощей — на 25, цитрусовых — на 31, чая — на 13 процентов. Тенденция стабильного роста производства этих культур, набираемый темп сбора цитрусовых дает основание полагать, что указания товарища Л. И. Брежнева об увеличении производства южных и субтропических культур будут выполнены с честью. Это будет вклад республики в общесоюзную продовольственную программу.

При неуклонном повышении производительности труда, экономии трудовых ресурсов возрастут реальные доходы на душу населения — среднемесячная заработная плата рабочих и служащих, оплата труда колхозников. В отрасли материального производства дополнительно будет вовлечено более 200 тыс. человек.

Прирост промышленного производства в одиннадцатой пятилетке в республике намечается в размере 31 проц. Однако ряд общесоюзных министерств распределил плановые объемы по годам пятилетки неравномерно. Более того, располагая достаточными мощностями и трудовыми ресурсами, они занизили подведомственным предприятиям объемы производства. Это относится к Минхимпрому, Минсельхозмашу, Минрыбхозу, Минавтопрому, Минлегпищемашу и другим. Мы просили бы руководителей этих министерств изыскать возможности для положительного решения этого весьма важного для республики вопроса.

Установка партии и правительства на ускорение ввода и освоения производственных мощностей, имеющих высокую строительную готовность, еще не находит окончательного решения. Завершение строительства ИнгуриГЭС растягивается до 1985 года. В прошлом на этой стройке осваивалось до 70 млн. руб. в год, а впредь намечается выделять лишь по 20 млн. руб. Вследствие этого республика до конца пятилетки недополучит до трех млрд. квтч. электроэнергии. Такое же положение по Жинвальской и Варцихской гидроэлектростанциям. Кроме того, 10-тысячный отряд энергостроителей окажется в значительной мере незагруженным.

Мы просили бы Госплан СССР, Минэнерго СССР вернуться к этому вопросу.

При поддержке Совета Министров СССР и Госплана СССР сегодня лучше, чем когда-либо, разворачивается работа по обеспечению сельскохозяйственного производства перерабатывающими мощностями. Однако диспропорция между возрастающим производством сельскохозяйственной продукции и ее переработкой из-за отсутствия необходимых технологических линий и оборудования ведет к большим потерям. Устранение указанной диспропорции значительно уменьшило бы ежегодные потери сельскохозяйственной продукции.

Настоятельная необходимость, чтобы Минлегпищемаш увеличил производство оборудования и технологических линий в республике в 2—2,5 раза против намеченного. Это не только скажется благоприятно на результатах сокращении крупных потерь сельскохозяйственной продукции, но и ощутимо повысит качество чая, вина, консервов и другой ценной продукции.

Поставленная Центральным Комитетом КПСС задача увеличить производство продуктов животноводства является предметом особой заботы партийной организации республики, всех тружеников села. Изыскиваются все новые и новые резервы и возможности обеспечения потребления. На планируемый период производство продуктов животноводства возрастет на 12 проц. Расширяются масштабы вовлечения трудящихся в коллективное садоводство, огородничество, кооперирования общественного хозяйства с личным хозяйством населения в соответствии с указанием товарища Л. И. Брежнева об использовании опыта зарубежных друзей. В сравнительно небольшом Абашском районе, где к этой работе приступили недавно, собираются до конца текущего года продать дополнительно государству более 1.000 тонн мяса.

Развитие кооперирования выдвигает вопрос о пересмотре некоторых наших отношений к приусадебным хозяйствам. Мы считаем, в частности, что материальные средства, используемые населением для производства товарной продукции, продаваемой государству, должны поставляться ему по твердым государственным ценам, а, может быть, и ниже. Немаловажную роль играет также обеспечение населения соответствующей сельскохозяйственной техникой. В настоящее время в стране значительное количество семей имеют приусадебные участки общей площадью более чем семь млн. га сельскохозяйственных угодий.

Кроме того, функционируют более 300 тыс. товариществ коллективного садоводства и огородничества. Все они активно участвуют в производстве сельскохозяйственной продукции. Но, не располагая нужной техникой, они лишены возможности максимально использовать и повышать продуктивность угодий.

Высокий уровень ручного труда в сельскохозяйственном производстве и в том числе в личном подсобном хозяйстве, ограниченность и малоприспособленность имеющегося в настоящее время сельхозинвентаря являются сдерживающим фактором дальнейшего повышения производительности труда.

Исходя из общих интересов, полагаем, что Госплану СССР, Минсельхозмашу необходимо предусмотреть ввод начатых строительством мощностей на Кутаисском заводе малогабаритных тракторов.

Некоторые издержки методологии определения потребностей сельского хозяйства в материально-технических ресурсах уже сегодня отрицательно сказываются на достижении высоких темпов производства ряда культур. Дело в том, что указанная методика предусматривает выделение ресурсов на единицу пашни. А у нас значительная площадь занята многолетними насаждениями. В результате этого удобрения и техника преимущественно направляются сюда. Данный вопрос требует изучения и решения с учетом введения нормативов, учитывающих специфику производства.

В планируемый период, как и в прошлом, весьма значительно повысится вклад республики в общесоюзный фонд. Объемы продукции, особенно сельскохозяйственной, по многим видам возрастут на 40—70 процентов.

Трудящиеся нашей великой страны проникнуты сознанием своей причастности к единому процессу удовлетворения потребностей общества, что служит мощным стимулом развития и укрепления нашего могущества, гарантирует успешное выполнение производственных планов, благотворно сказывается на качестве продукции и всей нашей работы. Трудящиеся республики нацелены на то, чтобы с честью выполнить свои обязательства. Этого требует от нас партия, задачи пятилетнего плана. Уверены, что эти обязательства будут выполнены.

Товарищи депутаты! Полностью одобряя представленные проекты плана и бюджета, разрешите заверить Центральный Комитет партии, Верховный Совет СССР, Советское правительство в том, что трудящиеся Советской Грузии направят все усилия на закрепление и дальнейшее развитие успехов, достигнутых в начале пятилетки, в год 60-летия республики, и внесут достойный вклад в осуществление задач, определенных XXVI съездом нашей родной партии. **(Аплодисменты).**

Речь депутата Т. И. МОСАШВИЛИ

(Амбролаурский избирательный округ, Грузинская ССР)

Уважаемые товарищи депутаты! На заседании высшего органа власти нашего многонационального социалистического государства заполняется еще одна новая яркая страница славной летописи грандиозных побед и свершений советского народа. В ряду героических пятилеток, являющихся гениальным революционным открытием двадцатого века, одиннадцатая пятилетка — один из важнейших этапов коммунистического строительства, на котором значительно возрастет национальное богатство, повысится благосостояние советских людей, еще более укрепится оборонное могущество нашего общенародного государства. Уверенность в этом вселяют решения только что завершившегося Пленума ЦК КПСС, глубоко аргументированные положения и выводы яркой, содержательной речи на нем Генерального секретаря ЦК КПСС, Председателя Президиума Верховного Совета СССР товарища Л. И. Брежнева и внесенные на рассмотрение нашей сессии проекты планов экономического и социального развития страны.

В успехи и достижения советского народа, уверенно идущего к светлым вершинам коммунизма, достойный вклад вносят трудящиеся Советской Грузии, торжественно отметившие недавно вместе со всем советским народом 60-летие образования Компартии и победы Советской власти в республике.

В истории Грузии самыми светлыми событиями освещены те дни, когда грузинские большевики с радостью сообщили В. И. Ленину о победе социалистической революции и когда на 60-летний юбилей республики приехал руководитель партии и государства, выдающийся государственный и политический деятель современности Леонид Ильич Брежнев. Это было признанием славного революционного прошлого и нынешних замечательных успехов Грузинской ССР.

Немеркнущий свет Октября вывел грузинский народ на широкую дорогу общественного прогресса, навечно соединил его судьбу с судьбой всех наций и народностей Советского Союза — активного творца новой цивилизации.

Сегодня грузинский народ с особой гордостью готовится отметить величайшее событие — двухсотлетие подписания Георгиевского трактата, скрепившего навеки дружбу и братство русского и грузинского народов.

Глубоки и всесторонни преобразования, происшедшие на грузинской земле, обогатившие жизнь народа великими свершениями освобожденного труда, невиданными достижениями науки, бурным расцветом культуры, что обеспечило постоянное возрастание вклада Советской Грузии в общее достояние нашей Родины. За десять последних лет национальный доход возрос почти в 2 раза, производство промышленной продукции удвоилось, а среднегодовое производство сельхозпродукции увеличилось в 1,5 раза. Достигнуты стабильно высокие урожаи чая, цитрусовых, винограда. Задания десятой пятилетки по основным показателям выполнены досрочно, и республика в восьмой раз подряд награждена переходящим Красным знаменем за победу во Всесоюзном социалистическом соревновании.

Что произошло в последние годы в социально-экономической жизни республики, за короткий срок преодолевшей тернистый путь от негативных явлений к решительному искоренению недостатков, достижению крупных успехов? Опираясь на огромный экономический потенциал Страны Советов, бескорыстную помощь единой братской семьи народов нашей великой Родины, республика активно использовала мощь и живительную силу решений партийных съездов и программных документов ЦК КПСС. Сейчас в республике такая обстановка, такая атмосфера, которая придает людям силы, помогает раскрыть их потенциальные возможности. Рабочий класс, все трудящиеся готовы упорным творческим трудом приумножать добрую славу Советской Грузии. Восстановление испытанных и развитие новых форм работы партийных и государственных органов позволили сделать сложные экономические процессы четко управляемыми, а образование республиканского центра социалистического соревнования стало мощным рычагом осуществления единой политики в экономике через трудовое соперничество широких масс трудящихся.

И новая пятилетка начата на прочной основе. Впечатляющи результаты реализации планов текущего года по всем параметрам экономического и социального развития. Но достигнутое — это лишь **база** предстоящей упорной работы по преодолению многих недостатков и отставания республики от среднесоюзного уровня на таких главных направлениях экономики, как производство валового общественного продукта и национального дохода, розничный товарооборот, в управлении народным хозяйством и использовании внутренних резервов, о чем, несмотря на всю праздничность обстановки, совершенно откровенно было сказано на юбилейных торжествах республики.

Товарищи! Сегодняшнее всестороннее обсуждение жизненно важных вопросов, основанное на принципе безусловного соблюдения высших интересов государства и народа, дает нам возможность остановиться на некоторых остро стоящих в республике проблемах. Преимущества нашего общественного строя наиболее зримо выражаются в его заботе о каждом советском человеке, о каждой советской семье, в глубокой заинтересованности в удовлетворении насущных нужд и интересов трудящихся. В этом направлении в республике за последние годы сделано немало. Однако есть острые вопросы в обеспечении населения жильем. Так, еще им не удовлетворены многие семьи, имеющие менее четырех квадратных метров жилплощади на одного члена семьи и длительное время состоящие на учете. В связи с этим просим выделить республике капитальные вложения на жилищное строительство на уровне, достигнутом в десятой пятилетке.

Значительное отставание наблюдается в медицинском обслуживании. Обеспеченность населения республики больничными койками почти на 17 проц. ниже, чем в среднем по стране. Около одной трети больничных коек размещено в помещениях, подлежащих капитальному ремонту. Имеется существенное отставание в развитии материально-технической базы просвещения. Охват детей дошкольными учреждениями на 17 проц. ниже, чем в среднем по стране; часть школ, особенно в сельской местности, размещена в неприспособленных помещениях; из общего количества студентов, нуждающихся в общежитиях, только 40 проц. проживают в них. Просим предусмотреть на развитие отрасли «Просвещение и здравоохранение» увеличение объемов капитальных вложений.

Ядром продовольственной программы, как известно, является сельское хозяйство. В Грузии проводятся значительные мероприятия по совершенствованию экономики аграрно-промышленного комплекса. Производство мяса за последние десять лет увеличилось почти в два раза. Однако при определении фондов на мясо и молоко республике требуется учитывать, что к нам ежегодно приезжает более 8 млн. туристов и отдыхающих. В целях улучшения обслуживания отдыхающих и сокращения серьезного отставания материально-технической оснащенности торговли просим также выделить капитальные вложения по этому назначению.

Товарищи! Предыдущая сессия Верховного Совета приняла Обращение к парламентам и народам, прозвучавшее страстным призывом к миру и сотрудничеству, а сегодня, когда парламенты наиболее агрессивных капиталистических стран во главе с Соединенными Штатами Америки ищут пути милитаризации экономики, наша сессия возводит в ранг государственного закона пятилетний план мира, прогресса и созидания.

Поистине огромным счастьем не только советских людей, но и всего человечества является то, что во главе движения за безопасность народов и разоружение, за прочный мир на нашей планете по воле истории стоит великий знаменосец мира, стойкий защитник интересов трудящихся Леонид Ильич Брежнев. И его жизнеутверждающие личные качества борца и творца, исключительное человеколюбие, высочайший общепризнанный международный авторитет полностью служат насущным интересам народов. Набатом мира, горячим призывом к умам и сердцам людей доброй воли звучит сегодня по всей земле его пламенная речь на ноябрьском Пленуме ЦК КПСС. Все это встает мощным заслоном на пути поджигателей войны, злобствующих противников разрядки.

Товарищи депутаты! Одиннадцатая пятилетка, в которую вступила наша Родина, явится крупным шагом по пути развития экономики страны в условиях зрелого социализма. Особое место в ней займет 1982 год — год 60-летия образования СССР, демонстрации дружбы и сплоченности народов-братьев, народов-единомышленников. Горячо одобряя намеченную программу социально-экономического развития, разрешите заверить ленинский Центральный Комитет нашей партии, Политбюро и лично дорогого Леонида Ильича Брежнева в том, что трудящиеся Советской Грузии, воодушевленные решениями XXVI съезда КПСС и ноябрьского Пленума ЦК КПСС, сделают все необходимое для того, чтобы воплотить в жизнь величественные планы партии и народа, внесут достойный вклад в строительство коммунизма в нашей стране. **(Аплодисменты).**

Шестая сессия Верховного Совета СССР десятого созыва

ЗАКОН Союза Советских Социалистических Республик

ОБ УТВЕРЖДЕНИИ УКАЗОВ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР ОБ ОБРАЗОВАНИИ И ПРЕОБРАЗОВАНИИ НЕКОТОРЫХ ОРГАНОВ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ СССР И О ВНЕСЕНИИ СООТВЕТСТВУЮЩИХ ДОПОЛНЕНИЙ И ИЗМЕНЕНИЙ В СТАТЬИ 26 И 27 ЗАКОНА СССР «О СОВЕТЕ МИНИСТРОВ СССР»

Верховный Совет Союза Советских Социалистических Республик **постановляет:**

Утвердить Указы Президиума Верховного Совета СССР:

от 29 июня 1981 года «Об образовании союзно-республиканского Государственного комитета СССР по обеспечению нефтепродуктами»;

от 27 июля 1981 года «О преобразовании Комитета по надзору за безопасным ведением работ в промышленности и горному надзору при Совете Министров СССР в Государственный комитет СССР по надзору за безопасным ведением работ в промышленности и горному надзору».

В соответствии с этим в Закон СССР от 5 июля 1978 года «О Совете Министров СССР» (Ведомости Верховного Совета СССР, 1978 г., № 28, ст. 436) внести следующие дополнения и изменения:

Статью 26 после слов «Государственный комитет СССР по производственно-техническому обеспечению сельского хозяйства» дополнить словами:

«Государственный комитет СССР по обеспечению нефтепродуктами;

Государственный комитет СССР по надзору за безопасным ведением работ в промышленности и горному надзору»;

Из части второй статьи 27 исключить слова «Комитет по надзору за безопасным ведением работ в промышленности и горному надзору».

Председатель Президиума Верховного Совета СССР Л. БРЕЖНЕВ.
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. ГЕОРГАДЗЕ.

Москва, Кремль.
19 ноября 1981 г.

ЗАКОН Союза Советских Социалистических Республик

ОБ УТВЕРЖДЕНИИ УКАЗОВ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР О ВНЕСЕНИИ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ В ОСНОВЫ УГОЛОВНОГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА, ОСНОВЫ УГОЛОВНОГО СУДОПРОИЗВОДСТВА, ОСНОВЫ ИСПРАВИТЕЛЬНО-ТРУДОВОГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА, ОСНОВЫ ГРАЖДАНСКОГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА СОЮЗА ССР И СОЮЗНЫХ РЕСПУБЛИК

Верховный Совет Союза Советских Социалистических Республик **постановляет:**

Утвердить Указы Президиума Верховного Совета СССР:

от 13 августа 1981 года «О внесении изменений и дополнений в Основы уголовного законодательства Союза ССР и союзных республик»;

от 13 августа 1981 года «О внесении изменений и дополнений в Основы уголовного судопроизводства Союза ССР и союзных республик»;

от 13 августа 1981 года «О внесении изменений и дополнений в Основы исправительно-трудового законодательства Союза ССР и союзных республик»;

от 30 октября 1981 года «О внесении изменений и дополнений в Основы гражданского законодательства Союза ССР и союзных республик».

Председатель Президиума Верховного Совета СССР Л. БРЕЖНЕВ.
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. ГЕОРГАДЗЕ.

Москва, Кремль.
19 ноября 1981 г.

ЗАКОН Союза Советских Социалистических Республик

ОБ УТВЕРЖДЕНИИ УКАЗОВ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР ПО ВОПРОСАМ УСИЛЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ПОМОЩИ СЕМЬЯМ, ИМЕЮЩИМ ДЕТЕЙ, И УЛУЧШЕНИЯ ПЕНСИОННОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

Верховный Совет Союза Советских Социалистических Республик **постановляет:**

Утвердить Указы Президиума Верховного Совета СССР:

от 2 сентября 1981 года «О мерах по усилению государственной помощи семьям, имеющим детей»;

от 2 сентября 1981 года «О повышении минимальных размеров пенсий и других мерах по улучшению пенсионного обеспечения».

Председатель Президиума Верховного Совета СССР Л. БРЕЖНЕВ.
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. ГЕОРГАДЗЕ.

Москва, Кремль.
19 ноября 1981 г.

ЗАКОН Союза Советских Социалистических Республик

ОБ УТВЕРЖДЕНИИ УКАЗОВ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР О ВНЕСЕНИИ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ В НЕКОТОРЫЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЕ АКТЫ СССР

Верховный Совет Союза Советских Социалистических Республик **постановляет:**

Утвердить Указы Президиума Верховного Совета СССР:

от 23 июля 1981 года «Об изменении и признании утратившими силу некоторых законодательных актов СССР по вопросам гарантий и компенсаций при переезде на работу в другую местность»;

от 24 августа 1981 года «Об административной ответственности за нарушение правил, направленных на обеспечение сохранности грузов на транспорте»;

от 2 октября 1981 года «О государственном обязательном страховании имущества, принадлежащего гражданам».

Председатель Президиума Верховного Совета СССР Л. БРЕЖНЕВ.
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. ГЕОРГАДЗЕ.

Москва, Кремль.
19 ноября 1981 г.

РУБЕЖИ ПЯТИЛЕТКИ

ОКОНЧАНИЕ.

Текущее пятилетие, сказал оратор, — это период интенсивного развития производительных сил. На примерах Ленинабадской области он показал, как вводятся в действие новые резервы ускоренного развития экономики, подъема культуры. Анализируя ход работы, депутат высказал уверенность, что программа пятилетки будет успешно реализована.

В выступлении был затронут ряд вопросов, от решения которых во многом зависят эффективность и качество работы.

Министр строительства СССР в районах Дальнего Востока и Забайкалья депутат **С. В. Башилов** рассказал о задачах отрасли в одиннадцатой пятилетке. Выполнение намеченной программы, отметил он, требует совершенствования организации строительного производства. В этой сфере уже многое сделано, в частности, осуществлен переход на трехзвенную систему управления.

Оратор рассказал о создании на востоке страны крупных стабильных строительных коллективов.

Как река рождается из ручейка, так и наши общие успехи складываются из повседневного труда каждого, сказала швея-мотористка Рижского производственного трикотажного объединения «Мара» депутат **Р. А. Медянкина**. Она рассказала о том, как живет и трудится коллектив, остановилась на вопросах развития легкой промышленности — одной из ведущих отраслей экономики Латвийской ССР.

Сила планов ленинской партии, подчеркнула она, в активном созидательном труде каждого из нас. И чем сложнее задачи созидания, тем все большую значимость приобретает сознательное отношение людей к выполнению своего общественного долга, тем выше становится авторитет честного, добросовестного труда.

В текущей пятилетке, сказал Председатель Совета Министров Армянской ССР депутат **Ф. Т. Саркисян**, достоит значительная работа в таких отраслях, как машиностроение, приборостроение, производство станков, радиоэлектроника. С учетом более рационального использования земельных и других ресурсов продолжится углубление специализации сельского хозяйства.

Актуальной остается проблема энерго- и газоснабжения республики. Оратор внес предложение изыскать возможности для расширения в ближайшие годы мощности Армянской АЭС, что позволит экономить значительное количество завозимого в республику жидкого топлива.

О вкладе ученых Советского Киргизстана в решение крупных народнохозяйственных задач, стоящих перед республикой и страной, рассказал президент Академии наук Киргизской ССР депутат **М. Иманалиев**. Использование разработок академических научных учреждений обеспечило заметные сдвиги в развитии таких отраслей промышленности, как горнорудная, горное машиностроение, автоматизация ирригационных систем.

Большие перспективы, сказал депутат, имеет разработанная учеными совместно с производственниками технология восстановления окислов железа из природнолегированного сырья.

Характеризуя сельское хозяйство области, первый секретарь Горно-Алтайского обкома КПСС депутат **Ю. С. Знаменский** отметил необходимость ускорения комплексной механизации кормопроизводства. В одиннадцатой пятилетке, сказал он, планируется существенное развитие сельскохозяйственного машиностроения. Необходимо ускорить разработку горных модификаций машин, а также значительно увеличить поставку в горные районы тракторов для работы на крутых склонах, другой техники.

Говоря о развитии животноводства, депутат остановился на вопросах межхозяйственной кооперации.

Огромные перемены, которые происходят на селе, ярко видны на примере колхоза «Коммунизм» Туркмен-Калинского района Марыйской области Туркменской ССР, которым более 30 лет руководит депутат **Г. Аннамухаммедова**. Рассказывая в своем выступлении о хозяйстве, она особо остановилась на достижениях хлопкоробов. За годы десятой пятилетки государству было сдано на несколько тысяч тонн хлопка больше, чем планировалось.

Председатель Совета Министров Эстонской ССР депутат **В. И. Клаусон** отметил, что в республике опережающими темпами будут развиваться сланце-химическая, электронная, приборостроительная и электротехническая отрасли промышленности. Предусматривается дальнейшее обновление выпускаемой продукции, повышение ее технического уровня и качества. Особое внимание уделено развитию отраслей, производящих товары народного потребления, в том числе хлопчатобумажные ткани.

У меня, рабочего человека, вызывают чувство гордости дела моих товарищей по профессии — строителей Южной Якутии, сказал бригадир комплексной бригады управления строительства «Нерюнгригрэсстрой» депутат **А. Б. Новолодский**. Основной итог их труда за прошедшие годы состоит в том, что, выполняя решения XXV съезда партии, в сравнительно короткий срок, они соорудили ветку железной дороги на Байкало-Амурской магистрали, ввели в строй первую очередь крупного угольного разреза. По железной дороге уже ушли в другие районы страны сотни эшелонов с нерюнгринским углем.

Проблемы интенсификации сельскохозяйственного производства проанализировал первый секретарь Октябрьского райкома КПСС Калмыцкой АССР депутат **В. И. Белозеров**.

Дальнейшее увеличение выпуска сельхозпродукции, подчеркнул оратор, — результат постоянного ввода в действие весомых внутренних резервов. Он указал на ряд факторов, сдерживающих повышение эффективности сельскохозяйственного производства. Одним из них является отставание мелиоративных работ, недостаточно высокие темпы наращивания мощностей организаций, ведущих эти работы.

Доярка совхоза «Учкекенский» Карачаево-Черкесской автономной области депутат **З. А. Байрамкулова** говорила о необходимости совершенствовать организацию производства молока. В этом деле низка механизация труда, на фермах недостает оборудования для подготовки продукции к сдаче, испытывается нехватка специализированного транспорта.

Депутаты Совета Национальностей на этом закончили обсуждение проектов Государственных планов и бюджета страны.

* * *

Вечером состоялось совместное заседание Совета Союза и Совета Национальностей.

Бурными, продолжительными аплодисментами встретили собравшиеся товарищей **Л. И. Брежнева, Ю. В. Андропова, М. С. Горбачева, А. А. Громыко, А. П. Кириленко, Д. А. Кунаева, А. Я. Пельше, Г. В. Романова, М. А. Суслова, Н. А. Тихонова, Д. Ф. Устинова, К. У. Черненко, В. В. Щербицкого, Г. А. Алиева, П. Н. Демичева, Т. Я. Киселева, В. В. Кузнецова, Б. Н. Пономарева, Ш. Р. Рашидова, М. С. Соломенцева, Э. А. Шеварднадзе, И. В. Капитонова, В. И. Долгих, М. В. Зимянина, К. В. Русакова.**

Заседание проходило под председательством В. П. Рубена.

С заключительным словом по вопросам о Государственных планах страны выступил заместитель Председателя Совета Министров СССР, председатель Госплана СССР депутат **Н. К. Байбаков**.

Совет Национальностей и Совет Союза Верховного Совета СССР, сказал он, всесторонне рассмотрели Государственные планы экономического и социального развития СССР на 1981—1985 годы и на 1982 год. Они получили полное одобрение.

Все выступавшие депутаты подчеркивали решающее значение постановления ноябрьского (1981 г.) Пленума ЦК КПСС, речи на Пленуме Генерального секретаря ЦК КПСС, Председателя Президиума Верховного Совета СССР товарища Л. И. Брежнева для организации выполнения одиннадцатого пятилетнего плана, осуществления кардинальных задач развития экономики — повышения ее эффективности и интенсификации, решения социальных вопросов и особенно продовольственной программы.

Постоянные комиссии палат Верховного Совета СССР внесли предложения об увеличении производства и реализации в 1982 году отдельных товаров народного потребления на общую сумму 183,3 млн. рублей в розничных ценах.

По поручению Совета Министров СССР выступающий доложил сессии, что эти предложения рассмотрены и приняты.

В своих выступлениях депутаты внесли ряд важных предложений по экономическому и социальному развитию, которые необходимо решить в ходе реализации одиннадцатого пятилетнего плана.

На сессии были внесены предложения и по другим важным вопросам экономического и социального развития. Ряд депутатов высказал критические замечания в адрес отдельных министерств, Госплана и других организаций.

По поручению правительства выступающий доложил, что все предложения и замечания будут внимательно рассмотрены, по ним будут приняты соответствующие решения и о результатах рассмотрения будет сообщено депутатам.

Обсуждение Государственных планов экономического и социального развития СССР на настоящей сессии показало, что в народном хозяйстве имеются большие внутренние резервы производства, которые должны быть полностью использованы для выполнения плана.

Нет сомнения в том, сказал Н. К. Байбаков, что советский народ под руководством Коммунистической партии успешно выполнит и перевыполнит задания Государственного плана экономического и социального развития страны на 1981—1985 годы и плана на 1982 год и впишет новую яркую страницу в летопись коммунистического строительства.

Раздельным голосованием по палатам Верховный Совет СССР единогласно принял Закон о Государственном плане экономического и социального развития СССР на 1981—1985 годы.

Законом утвержден Государственный план, развернутый по годам пятилетки, по министерствам, государственным комитетам, ведомствам СССР и союзным республикам, разработанный в соответствии с утвержденными XXVI съездом КПСС Основными направлениями экономического и социального развития СССР на 1981—1985 годы и на период до 1990 года.

В целях выполнения принятой XXVI съездом КПСС программы социального развития и повышения народного благосостояния предусмотрено обеспечить за пятилетие:

увеличение на основе роста производства и производительности труда среднемесячной заработной платы рабочих и служащих на 14,5 процента и оплаты труда колхозников в общественном хозяйстве колхозов в среднем на 20 процентов;

увеличение общественных фондов потребления на 23 процента;

ввод в эксплуатацию жилых домов общей площадью 530 млн. кв. метров. Повышать качество жилищного строительства, улучшать жилищные условия советских людей.

В одиннадцатой пятилетке в соответствии с Основными направлениями экономического и социального развития СССР на 1981—1985 годы и на период до 1990 года, утвержденными XXVI съездом КПСС, будут осуществлены мероприятия по повышению уровня жизни народа.

Совету Министров СССР поручено определить конкретные сроки проведения социально-экономических мероприятий и обеспечить их осуществление.

Будет последовательно проводиться линия на обеспечение стабильности государственных розничных цен на основные продовольственные и непродовольственные товары.

Законом утверждены важнейшие показатели Государственного плана экономического и социального развития СССР на 1981—1985 годы по союзным республикам.

Совету Министров СССР поручено рассмотреть предложения и замечания, изложенные в заключении постоянных комиссий Совета Союза и Совета Национальностей по Государственному плану экономического и социального развития СССР на 1981—1985 годы, а также предложения и замечания, высказанные депутатами на заседаниях палат Верховного Совета СССР, и принять по ним соответствующие решения.

Затем депутаты раздельным голосованием по палатам единогласно приняли Закон о Государственном плане экономического и социального развития СССР на 1982 год.

Законом утвержден Государственный план на 1982 год с учетом поправок постоянных комиссий Совета Союза и Совета Национальностей.

Установлены темпы прироста по основным показателям экономического и социального развития СССР на 1982 год.

Национальный доход, используемый на потребление и накопление, по сравнению с 1981 годом возрастет на 3,0 процента, продукция промышленности — на 4,7 процента, в том числе: производство средств производства — на 4,8 процента и производство предметов потребления — на 4,6 процента. В следующем году реальные доходы на душу населения возрастут на 2,1 процента, розничный товарооборот государственной и кооперативной торговли (в сопоставимых ценах) — на 3,1 процента.

За счет всех источников финансирования решено построить в 1982 году жилые дома общей площадью 106,9 млн. кв. метров.

Единогласно было принято постановление Верховного Совета СССР о ходе выполнения Государственного плана экономического и социального развития СССР на 1981 год.

Совету Министров СССР поручено рассмотреть предложения и замечания постоянных комиссий Совета Союза и Совета Национальностей, а также предложения и замечания, высказанные депутатами на заседаниях палат Верховного Совета СССР, по вопросу о ходе выполнения Государственного плана экономического и социального развития СССР на 1981 год и, руководствуясь решениями ноябрьского (1981 г.) Пленума ЦК КПСС, осуществить мероприятия, направленные на успешное выполнение плановых заданий на текущий год и на 1982 год.

С заключительным словом по вопросу о Госбюджете выступил министр финансов СССР депутат **В. Ф. Гарбузов**. Государственный бюджет СССР на 1982 год, сказал он, получил единодушное одобрение всех выступивших на сессии депутатов Верховного Совета СССР.

Обсуждение показало, что бюджет полностью отвечает задачам, поставленным историческим XXVI съездом партии, и обеспечивает денежными ресурсами намеченные на 1982 год дальнейшее развитие экономики страны, повышение благосостояния населения, укрепления оборонной мощи государства.

Министр финансов сообщил, что ему поручено доложить о том, что Совет Министров СССР считает целесообразным принять предложения постоянных комиссий палат Верховного Совета СССР об увеличении доходов бюджета на 135 миллионов рублей и использовании дополнительно выявленных ресурсов.

Министерство финансов СССР внимательно рассмотрит все вопросы, поставленные депутатами при обсуждении бюджета на настоящей сессии Верховного Совета СССР, и о результатах доложит Совету Министров СССР. О принятых мерах будет своевременно сообщено депутатам.

План и бюджет на 1982 год, отметил оратор, являются напряженными, но вполне реальными.

Депутаты раздельным голосованием по палатам единогласно приняли Закон о Государственном бюджете СССР на 1982 год.

Законом утвержден Государственный бюджет СССР на 1982 год с учетом поправок постоянных комиссий Совета Союза и Совета Национальностей по доходам в сумме 321.976.410 тыс. рублей и по расходам в сумме 321.690.710 тыс. рублей, с превышением доходов над расходами в сумме 285.700 тыс. рублей.

Расходы на финансирование народного хозяйства — дальнейшее развитие тяжелой промышленности, строительной индустрии, легкой и пищевой промышленности, сельского хозяйства, транспорта, жилищно-коммунального хозяйства и других отраслей народного хозяйства — составят в будущем году 173.897.284 тыс. рублей, ассигнования на социально-культурные мероприятия — 106.868.058 тыс. рублей, в том числе по бюджету государственного социального страхования 39.363.131 тыс. рублей.

Ассигнования на оборону страны установлены в сумме 17.054.000 тыс. рублей.

В Законе определены Государственные бюджеты союзных республик на 1982 год.

Верховный Совет СССР поручил Совету Министров СССР рассмотреть предложения и замечания, изложенные в заключении постоянных комиссий Совета Союза и Совета Национальностей по Государственному бюджету СССР на 1982 год, а также предложения и замечания, высказанные депутатами на заседаниях палат Верховного Совета СССР, и принять по ним соответствующие решения.

Верховный Совет СССР принял постановление об утверждении отчета об исполнении Государственного бюджета СССР за 1980 год.

Затем с докладом об утверждении Указов Президиума Верховного Совета СССР выступил секретарь Президиума Верховного Совета СССР **М. П. Георгадзе**. Депутаты приняли по докладу соответствующие Законы и постановления.

На этом шестая сессия Верховного Совета СССР десятого созыва закончила работу.

На шестой сессии Верховного Совета СССР десятого созыва.

На снимке: в перерыве между заседаниями первый секретарь правления Союза композиторов СССР Т. Н. Хренников беседует с солисткой Тбилисского государственного академического театра оперы и балета имени З. Палиашвили Л. Г. Чкония.

Телефото ТАСС — ГрузИНФОРМа.

ШИРОКИЕ ПЕРСПЕКТИВЫ

Итоги работы Пленума ЦК КПСС, на котором с речью выступил Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев, Государственный план экономического и социального развития страны на 1981—1985 годы и план на 1982 год, принятые сессией Верховного Совета СССР, находятся в центре внимания мировой печати.

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

Постановление Пленума, положения и выводы, содержащиеся в речи товарища Л. И. Брежнева, сыграют исключительно важную роль в деле реализации решений XXVI съезда КПСС, пишет «Руде право». В выступлении советского руководителя поставлены основные задачи партии в области хозяйственного и культурного строительства на предстоящий период.

Особое внимание обращено на необходимость достижения более высокой эффективности производства и соблюдения строжайшего режима экономии в использовании всех видов ресурсов, улучшения системы управления и методов хозяйствования, укрепления плановой, производственной и трудовой дисциплины, повышения персональной ответственности кадров за порученное дело, за выполнение заданий одиннадцатой пятилетки.

ГДР

Работа сессии Верховного Совета СССР показывает, что курсу империализма на милитаризацию экономики Советский Союз противопоставляет грандиозную программу мирного строительства, указывает «Нойес Дойчланд». В условиях осложнившейся международной обстановки большое внимание КПСС и Советское государство уделяют обеспечению безопасности СССР и его союзников. Программой дальнейшей борьбы за наращивание экономического потенциала страны, повышение эффективности народного хозяйства вооружили советских людей постановление Пленума ЦК КПСС, речь на нем Л. И. Брежнева. В этой речи глубоко, с партийной принципиальностью рассмотрены наиболее актуальные вопросы хозяйственного строительства и пути их решения.

ФРАНЦИЯ

«Юманите» отмечает, что Государственный бюджет СССР на 1982 год предусматривает сохранение военных расходов на прежнем уровне. Это, указывает газета, является новым свидетельством стремления СССР сдержать гонку вооружений. Парижские газеты в этой связи подчеркивают: В работе сессии вновь нашли свое отражение настойчивые усилия СССР по реализации советской программы мира с тем, чтобы уменьшить бремя военных расходов, направить международные отношения по пути разрядки напряженности, начать их перестройку на принципах мирного сосуществования и сотрудничества во всех областях экономики и культуры.

ФРГ

«Л. И. Брежнев высказался за взвешенное, продуктивное развитие внешнеэкономических связей», — подчеркивает агентство ДПА. Советский Союз выступает за взаимовыгодные и устойчивые экономические отношения с промышленно развитыми западными государствами. На сессии было заявлено, что внешняя торговля СССР с некоторыми капиталистическими странами, и прежде всего с США, переживает застой или даже сокращение не по вине советской стороны. За этим сокращением скрываются попытки определенных империалистических кругов подорвать разрядку международной напряженности, навязать СССР заведомо неприемлемые условия.

(ТАСС, 19 ноября).

ПОСТАНОВЛЕНИЕ Верховного Совета СССР

ОБ УТВЕРЖДЕНИИ УКАЗОВ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР О НАЗНАЧЕНИИ ПРЕДСЕДАТЕЛЕЙ ГОСУДАРСТВЕННЫХ КОМИТЕТОВ СССР

Верховный Совет Союза Советских Социалистических Республик **постановляет:**

Утвердить Указы Президиума Верховного Совета СССР:

от 27 июля 1981 года — о назначении тов. **Владыченко** Ивана Максимовича председателем Государственного комитета СССР по надзору за безопасным ведением работ в промышленности и горному надзору;

от 4 августа 1981 года — о назначении тов. **Хурамшина** Талгата Закировича председателем Государственного комитета СССР по обеспечению нефтепродуктами.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР Л. БРЕЖНЕВ.
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. ГЕОРГАДЗЕ.

Москва, Кремль.
19 ноября 1981 г.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ Верховного Совета СССР

О ВНЕСЕНИИ ИЗМЕНЕНИЙ В СОСТАВ КОМИТЕТА НАРОДНОГО КОНТРОЛЯ СССР

Верховный Совет Союза Советских Социалистических Республик **постановляет:**

1. Освободить тов. **Чураева** Виктора Михайловича от обязанностей заместителя председателя Комитета народного контроля СССР.

Утвердить тов. **Пономарева** Николая Николаевича заместителем председателя Комитета народного контроля СССР.

2. Освободить тов. **Канцеляристова** Петра Семеновича от обязанностей члена Комитета народного контроля СССР.

Утвердить членом Комитета народного контроля СССР тов. **Милкина** Анатолия Васильевича — председателя Комитета народного контроля Казахской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР Л. БРЕЖНЕВ.
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. ГЕОРГАДЗЕ.

Москва, Кремль.
19 ноября 1981 г.

На всесоюзном конкурсе виолончелистов

Завершились два этапа творческого состязания молодых виолончелистов страны. 13 исполнителей оспаривали право выйти в третий, заключительный тур. Это право завоевали шесть конкурсантов: Юля Пантеляк (Киев), Сурен Багратуни и Варужан Вартикян (Ереван), Марина Тарасова и Левон Мурадян (Москва), Робертас Урба (Вильнюс). третий, заключитель н ы й тур пройдет 20, 21 и 22 ноября.

23 ноября станут известны имена победителей. Вечером того же дня в Большом зале Тбилисской государственной консерватории имени В. Сараджишвили состоится торжественное закрытие конкурса и награждение победителей.

Нынешний конкурс определит наиболее талантливых исполнителей, которые смогут достойно представлять советскую виолончельную школу на международном конкурсе имени П. И. Чайковского, который состоится в будущем году в Москве.

НОВОСТИ

Барокамера лечит

В медсанчасти № 1 Тбилисского авиационного завода имени Димитрова открыто отделение гипербарической оксигенации.

Установленная здесь одноместная барокамера ОКА-МТ позволяет лечить больных с помощью повышенного давления кислорода.

— Этот метод способствует увеличению поступления кислорода во все ткани человеческого организма, — объясняет главный врач медсанчасти № 1 Ф. Чиковани. — Как показала практика, своевременное применение гипербарической оксигенации позволяет надолго нормализовать обмен веществ, улучшить общее состояние организма.

Указанный метод весьма эффективен при лечении различных сердечно-сосудистых заболеваний, язвы желудка и других. Он получил широкое распространение в нашей стране.

Обслуживающий персонал отделения завода имени Димитрова прошел подготовку во Всесоюзном центре гипербарическ о й оксигенации в Москве.

Приглашает „Зарзмоба“

В живописном месте, недалеко от поселка Адигени, возвышается древнейший Зарзмский монастырь. Недавно здесь, в Зарзма, второй год подряд проходил народный праздник «Зарзмоба». На него приехали гости не только из соседних районов и столицы республики, но и из Москвы, братских республик Закавказья, Прибалтики и Средней Азии.

В адрес ИнгуриГЭС

Ленинградский завод гидромеханического оборудования отгрузил в адрес строителей ИнгуриГЭС четыре комплекта канатных механизмов. Они предназначены для подъема затворов. Грузоподъемность каждого равна 250 тонн. Этот заказ коллектив завода выполнил на месяц раньше срока.

До конца года запланировано поставить шесть комплектов канатных механизмов. Сейчас идет сборка последних из них. Коллектив предприятия обязался отправить заказчику два последних комплекта досрочно.

(По сообщениям корреспондентов «Зари Востока» и ГрузИНФОРМа).

ПОСЛЕСЛОВИЕ К СОБЫТИЮ

«Сулико» над Текселем

Как уже сообщалось, в начале ноября в Голландии проводились Дни Советского Союза с участием Грузинской ССР. О том, как они проходили, рассказывает в беседе с корреспондентом ГрузИНФОРМа М. Хананашвили руководитель специализированной туристической группы — заведующий сектором здравоохранения и социального обеспечения ЦК КП Грузии М. Георгадзе.

— Известие о том, что в этом году традиционные Дни СССР будут проходить на примере Грузии, вызвало живой интерес общественности Голландии. Газеты поместили ряд статей о нашей республике, а общество «Нидерланды—СССР» выпустило специальный номер журнала, посвященный Грузии. Интерес голландцев был понятен: ведь, как сообщала пресса, в Нидерланды приезжают потомки тех героев, которые в годы минувшей войны подняли восстание против фашистов на острове Тексель.

В Голландию прибыла официальная делегация нашей республики, которую возглавлял председ а т е л ь президиума Грузинского общества дружбы и культурной связи с зарубежными странами Г. Меладзе. В Амстердаме открылась большая фотовыставка, рассказывающая о богатой истории грузинского народа, достижениях нашей республики за 60 лет Советской власти в экономике, культуре, науке и образовании. Были развернуты экспозиции грузинского декоративно - прикладного искусства и детского рисунка.

Дни начались 31 октября в Роттердаме концертом Государственного ансамбля песни и танца Грузии под руководством Г. Бакрадзе. Он был дан в крупнейшем концертном зале города — «Люксор театре». Выступление ансамбля, проходившее при полном аншлаге, нашло самый горячий отклик у голландской публики.

Кстати, хочу отметить, что, по-видимому, на долю ансамбля выпал самый большой объем работы. За девять дней он дал восемь концертов в семи городах Нидерландов, даже в выходной день ему пришлось выступить в рыбацком поселке Фолендам.

Несмотря на насыщенность программы, большое число концертов, официальных встреч и бесед с активистами общества «Нидерланды—СССР», нам была предоставлена возможность осмотреть некоторые достопримечательности Голландии, музеи, в том числе и государственный музей в Амстердаме, где хранится самая большая коллекция шедевров Рембрандта... Но главным событием для нас, конечно же, была встреча с островом Тексель.

Трудно передать то волнение, которое охватило нас, когда мы приближались к «распятому острову», где, овеянный славой героев, покоится прах наших соотечественников. Словами грузинского приветствия нас встретил вице-бургомистр Текселя, и это еще усилило торжественность момента. Тексель — остров рыбаков и туристов с великолепными морскими пляжами, привлекающими летом тысячи отдыхающих. А для нас он был местом паломничества к святыне.

Несмотря на холодное время года, над могилой цвели цветы. А когда к ним добавились возложенные нами венки, над мемориалом, медленно нарастая, поднялась грузинская песня. Никогда прежде мне не доводилось слышать «Сулико», исполнявшуюся с такой эмоциональной силой. Слезы стояли в глазах мужчин и женщин, и гостей, и хозяев.

Мы возложили цветы к мемориалу голландских патриотов, погибших в борьбе с фашизмом. Там воздвигнут монумент работы грузинского скульптора. Посетили также местную среднюю школу, во дворе которой установлена скульптурная экспозиция «Мир — детям» — подарок нашей республики детям Текселя. Но, пожалуй, самой большой неожиданностью для нас был музей восстания на острове Тексель, в котором хранятся письма на грузинском языке и другие личные вещи, принадлежавшие нашим соотечественникам. Он так и называется— «Музей грузин» и был организован всего год назад. За этот небольшой срок в нем побывало около 40 тысяч туристов.

Позже на приеме, устроенном бургомистром Текселя Деном Бюрхом в честь грузинской делегации и туристов, мы выразили благодарность жителям острова за то, что они так бережно чтут память о наших соотечественниках. А господин Бюрх сказал, что эти могилы, и эта память «нужны прежде всего нам самим, чтобы будущие поколения помнили о силе человеческой дружбы, чтобы они не допустили повторения ужасов войны».

Завершилось наше пребывание на Текселе еще одним импровизированным концертом грузинских артистов.

Надо сказать, что не только на Текселе, но и в других городах Голландии посланцев Советской Грузии принимали тепло и радушно. Большую благодарность им высказал президент общества «Нидерланды — СССР» Виллем Хюльст. В Дни Советского Союза Грузия открылась голландцам новыми гранями: своей огромной самобытной культурой, теплотой дружелюбия и неуемной жаждой общения. Чрезвычайный и Полномочный Посол СССР в Голландии В. Толстиков отметил, что Дни с участием Грузии вновь продемонстрировали голландцам правду о Стране Советов, и высказал уверенность, что они внесут свой вклад в развитие дружественных взаимоотношений между народами двух стран.

Тбилисская междугородная телефонная станция. День и ночь не прекращается здесь работа. Внимательность, сосредоточенность, оперативность — вот что отличает лучших работниц станции.

Отлично трудится помощник начальника смены Н. Тютина. Богатый опыт позволяет ей своевременно наладить нужную связь.

На снимках: Н. Тютина (в центре) со своими коллегами И. Тихоновой и М. Бурдзгла; на одном из участков междугородной станции.

Фото Р. Рухкяна.

Внимание: пост ГАИ

ПРАВООХРАНИТЕЛЬНЫЕ ОРГАНЫ: СОВЕРШЕНСТВОВАТЬ СТИЛЬ РАБОТЫ

ДЛЯ НАШЕЙ республики проблема обеспечения безопасности дорожного движения приобрела особую остроту в связи с тем, что только за десятую пятилетку ежегодный прирост автомобильного парка составил в среднем 30—35 тысяч единиц. Уже одно это обстоятельство требует от органов внутренних дел республики, и прежде всего Государственной автомобильной инспекции, максимальной мобилизации сил и средств для обеспечения безопасности дорожного движения, пресечения случаев незаконного использования транспорта.

В целом по республике достигнуто улучшение некоторых показателей в обеспечении безопасности дорожного движения. Однако при этом количество дорожно-транспортных происшествий и число погибших и раненых в них людей все еще остается высоким. Главные причины, порождающие происшествия на дорогах, состоят в первую очередь в низкой дисциплине участников дорожного движения, превышении ими скорости, нарушениях правил проезда перекрестков и обгона. Из-за этого произошла почти половина всех зафиксированных аварий. Немало происшествий возникло по вине пешеходов, а также в результате технической неисправности транспорта.

Приведу несколько примеров того, какими тяжкими последствиями чреваты нарушения Правил дорожного движения. 27 сентября в селе Лило Гардабанского района автомашина, принадлежащая Марткопскому совхозу и управляемая секретарем парткома этого хозяйства Э. Томарадзе, столкнулась с автомашиной, принадлежащей кобулетск о м у Дому культуры, за рулем которой находился водитель Р. Чихунашвили. В результате аварии Томарадзе скончался, а Чихунашвили и два его пассажира получили телесные повреждения.

5 октября на втором километре шоссе Телави—Вазиани автомашина «Жигули», управляемая буфетчиком Телавского райпотребсою з а Э. Меликишвили, совершила наезд на стену магазина, в результате чего водитель и его пассажир скончались на месте, а другой пассажир был доставлен в больницу.

7 октября в селе Бадиаури Сагареджойского района автомашина «Жигули», управляемая владельцем В. Элизбарашвили, столкнулась с машиной ГАЗ-53, принадлежащей АТП № 1 «Грузсельхозтехники», управляемой Д. Отиашвили, в результате чего водитель и его пассажир скончались на месте.

Значительный рост дорожно - транспортных происшествий отмечается в Гардабанском, Кварельском, Хашурском, Махарадзевском, Чохатаурском и Ванском районах. Не может не вызывать тревогу положение, сложившееся в сфере государственного транспорта. По вине водителей этой категории совершено 40 процентов от всех происшествий, зафиксированных в республике, а число погибших в них составляет 50 процентов от общего числа. Рост числа дорожно-транспортных происшествий отмечается в министерствах просвещения, здравоохранения, лесного хозяйства, культуры, сельского хозяйства, Цекавшири и некоторых других ведомствах.

Затрудняет работу по обеспечению безопасности дорожного движения и укрепления государственного порядка на дорогах и то обстоятельство, что еще не изжиты факты нарушения правил содержания и эксплуатации транспортных средств, особенно ведомственных. Многие министерства, ведомства, предприятия, организации и учреждения, колхозы и совхозы ослабили контроль за соблюдением существующего порядка хранения автотранспортных средств.

Проверка, проведенная Госавтоинспекцией, показала, что за истекший период нынешнего года число государственных транспортных средств, находящихся в ночное время на дому у водителей, составило около трех тысяч единиц. Из них более пятидесяти машин были задержаны повторно, в связи с чем переданы для эксплуатации другим министерствам и ведомствам, где больше порядка в использовании транспортных средств. Наибольшее количество автомашин, задержанных повторно на дому у водителей, принадлежит м и н и стерствам сельского хозяйства, сельского строительства, мелиорации и водного хозяйства, строительства, бытового обслуживания населения и др.

Работниками Госавтоинспекции в текущем году предотвращен вывоз за пределы республики не одной сотни тонн сельхозпродуктов. Немалое их количество пытались вывезти водители государственных и колхозных автомашин, что также свидетельствует о бесконтрольности руководителей отдельных хозяйств, предприятий и организаций за работой автотранспорта. Так, 6 октября на рухском посту ГАИ сотрудниками Самтредской госавтоинспекции была остановлена автомашина ГАЗ-51, принадлежащая колхозу села Пахулани Цаленджихского района и управляемая водителем Г. Шония, который перевозил 2.250 килограммов зеленого чая без товаротранспортной накладной.

9 октября в селе Гвандра Сухумского района были задержаны две машины — грузовая и легковая. На КамАЗе, принадлежащем Пицундской автобазе треста № 16, водитель Г. Квадзба, проживающий в селе Дурипш Гудаутского района, пытался вывезти 10 тонн мандаринов. Владелец «Жигулей» водитель Гагрского АТП В. Калайджян намеревался сбыть за пределами республики по спекулятивным ценам 600 килограммов мандаринов.

В октябре сотрудниками Гардабанского мотомехвзвода на посту ГАИ «Красный мост» была задержана автомашина «Волга», управляемая владельцем Г. Мзареулашвили, жителем села Земо-Хандаки Каспского района, работающим сторожем Метехского кирпичного завода, который пытался вывезти за пределы республики 183 килограмма кизила.

В октябре же на млетском посту сотрудниками ГАИ были остановлены три грузовые автомашины, прибывшие из-за пределов республики, водители которых пытались вывезти 2.238 килограммов гранатов.

Транспортные средства — а большинство из них принадлежит Министерству бытового обслуживания населения Грузинской ССР — при попытке вывоза сельхозпродуктов за пределы республики были изъяты и по распоряжению Совета Министров Грузинской ССР переданы тем организациям, которые способны учредить строгий контроль за их эксплуатацией. В связи с этим хотелось бы напомнить, что образцовый государственный порядок на автомагистралях невозможно навести силами одной Госавтоинспекции. В этом ей должны оказать действенную помощь местные органы власти, хозяйственные руководители, широкая общественность.

Л. ГОРГОДЗЕ,
начальник Управления ГАИ Министерства внутренних дел Грузинской ССР, полковник милиции.

ВЕСТИ ИЗ МОСКВЫ

„Поражен, удивлен, очарован...“

Эти восторженные отзывы постоянно сопровождают выставку графических работ юной художницы Русудан Петвиашвили, которая с большим успехом экспонируется в Постоянном представительстве Совета Министров Грузии при Совете Министров СССР.

Организована она Музеем детского искусства Министерства просвещения Грузинской ССР и Союзом художников Грузии.

Выставка, на которой уже побывало немало москвичей, жителей других городов нашей страны и гостей из-за рубежа, вызывает огромный интерес. Удивительная фантазия юной Русико, помноженная на незаурядный талант, предстает в ее работах.

Вот несколько отзывов: «В работах Русико проявляется могучий, неисчерпаемый талант грузинского народа», «Лучезарное, волнующее искусство», «Ее талант поражает, трудолюбие восхищает». А Ф. Дич из ФРГ так выразил свое впечатление от выставки: «Я помню чудное мгновенье!».

Интересно высказывание известного итальянского художника Ренато Гуттузо, посетившего выставку юной художницы: «Я был глубоко потрясен поразительной способностью фантазировать, естественностью сопоставления сверхъестественных элементов, талантом графика, точностью и пронзительностью рисунка. Очень волнующ этот момент вхождения в мир фантазии Русудан».

Посвящается юбилею

В Московском театре имени Е. Вахтангова прошла юбилейная декада посвященная 60-летию этого коллектива.

На сцене театра были показаны его лучшие спектакли. Открылась декада пьесой А. Корнейчука «Фронт», впервые поставленной в 1942 году. Зрители увидели также такие известные постановки, как «Человек с ружьем» Н. Погодина (режиссер Е. Симонов, художник С. Ахвледиани), «Антоний и Клеопатра» В. Шекспира и «Мистерия Буфф» В. Маяковского в постановке Е. Симонова и. художественном оформлении И. Сумбаташвили и другие.

Закончилась декада знаменитой «Принцессой Турандот» К. Гоцци, которую еще в 1922 году поставил Евгений Вахтангов.

По рецептам „Арагви“

В Москве побывали на стажировке болгарские кулинары.

В лучших столичных ресторанах — «Славянский базар», «Узбекистан», «Центральный» и других они изучали рецепты русской, украинской и других национальных кухонь.

В ресторане «Арагви» гости из Болгарии познакомились со многими рецептами грузинской кухни, и теперь жители София смогут в полной мере оценить ее достоинства.

В. ЦЕРЕТЕЛИ.
(Корр. «Зари Востока»).

ФАКТ КРУПНЫМ ПЛАНОМ

ПРАЗДНИК „ДРУЖБА“

В Цхалтубо недавно состоялся праздник труда — «Дружба».

Отныне по решению Цхалтубского райкома партии и горисполкома он будет проводиться ежегодно в первую субботу ноября. В этот день труженики зоны города Цхалтубо будут отчитываться за проделанную работу, делиться между собой опытом, договариваться о дружеских контактах. Отличившиеся награждаются дипломами, памятными подарками.

На первом празднике «Дружба» большой группе передовиков были вручены Почетные грамоты Цхалтубского горкома партии и горисполкома.

Ш. ГВИНИАНИДЗЕ.
(Корр. «Зари Востока»).

СПОРТ

ФУТБОЛ

Осталось восемь вакансий

Спустя двенадцать лет сборная Советского Союза снова стала участницей мирового чемпионата по футболу. Напомним, что дважды — в 1974 и 1978 годах — сборная нашей страны оказывалась за бортом финалов первенства мира. Победа в позавчерашнем матче в Тбилиси над сборной Уэльса позволила ей прервать, наконец, эту печальную традицию.

Комментируя матч между сборными СССР и Уэльса, обозреватель английского агентства Рейтер Ральф Боултон подчеркнул, что советские футболисты почти все девяносто минут игры провели на половине соперников. «Они просто растерзали защиту валлийцев, — отметил он. — Особенно это было заметно в первом тайме. А во втором футболисты Уэльса никак не могли прийти в себя. Редкие контратаки не принесли им успеха. В советской сборной все играли с большим подъемом».

Теперь турнирная таблица в третьей европейской группе выглядит так:

	И	В	Н	П	М	О
СССР	7	6	1	0	19— 1	13
Уэльс	8	4	2	2	12— 7	10
ЧССР	7	4	1	2	14— 5	9
Исландия	8	2	2	4	10—21	6
Турция	8	0	0	8	1—22	0

Как видим, здесь осталось провести лишь один матч — между сборными Чехословакии и СССР— эта игра состоится 29 ноября в Братиславе. Исход ее имеет важное значение, ибо в случае поражения хозяев поля в финал выходит команда Уэльса. Сборную же Чехословакии устраивает и ничья.

Среда на европейских стадионах является днем большого футбола. И на этот раз, кроме матча в Тбилиси, состоялись встречи в других отборочных группах, выявивших еще несколько финалистов чемпионата мира.

В последний момент добыли «путевку» в Испанию футболисты сборной Англии, победившие на своем поле ранее попавшую в финал команду Венгрии — 1:0.

Последние футбольные матчи проведены и в других группах. Команда Северной Ирландии, выиграв у футболистов Израиля — 1:0, вслед за шотландской сборной, вышла в финал.

Хорошие шансы на выход в финал появились у сборной Франции после того, как она победила на своем поле команду Голландии — 2:0. Теперь французам достаточно в последней встрече победить на своем поле команду Кипра, не имеющую пока ни одного очка.

Футболисты ФРГ, досрочно завоевавшие место в финале, со счетом 8:0 взяли верх в Дортмунде над сборной Албании.

Итак, известны имена шестнадцати сборных, вышедших в финал чемпионата мира, который пройдет в Испании летом будущего года: Аргентина, Испания, Бразилия, Перу, Чили, Гондурас, ФРГ, Польша, Шотландия, СССР, Северная Ирландия, Венгрия, Англия, Италия, Бельгия и Алжир. Осталось выявить восемь финалистов.

* * *

«Победа полная и безоговорочная» — так оценивает британская печать победу сборной СССР над футболистами Уэльса. «Своей техникой, видением поля, точными пасами и командной игрой советская сборная доказала, что она сейчас в ряду сильнейших команд мира», — пишет спортивный обозреватель газеты «Таймс» Роб Хьюс. Игрой со сборной Уэльса она показала, какие большие потенциальные возможности имеет советский футбол.

«Даже без таких признанных лидеров команды, как Кипиани, Чивадзе, Бессонов, — отмечает газета, — сборная СССР продемонстрировала отличный футбол».

Спортивный обозреватель «Дейли телеграф» подчеркивает, что советская команда переиграла валлийцев по всем статьям— и в технике, и в умении играть в пас, и в футбольном мышлении, и в любом другом компоненте игры.

Высокую оценку игры советской сборной дают и другие местные газеты. «Превосходная и умная команда», — пишет «Гардиан». «Сборная Уэльса продемонстрировала все, что могла, однако этого оказалось далеко не достаточно, чтобы оказать сопротивление отличной команде СССР. Оборонительные заслоны сборной Уэльса не смогли сдержать настойчивых и искусных атак советских футболистов», — отмечает спортивный корреспондент «Дейли мейл».

Английские обозреватели считают, что наиболее удачно в матче со сборной Уэльса действовали Сулаквелидзе, Дараселия, Буряк, Блохин, Шенгелия — игроки международного класса.

ТУРНИРНАЯ ОРБИТА

ШАШКИ. Двенадцатая партия матча на первенство мира по международным шашкам между Анатолием Гантваргом и голландцем Хармсм Вирсмой, проходящего в Гааге, закончилась вничью.

Счет матча — 6 : 6.

ФУТБОЛ. Свой второй товарищеский матч в Марокко футболисты московского «Торпедо» сыграли в Касабланке. Со счетом 1 : 0 они победили одного из лидеров марокканского футбола команду «Ража». Гол забил Васильев.

Следующим соперником московских футболистов будет сборная Марокко. Этот матч состоится в субботу в городе Марракеше.

Зам. редактора Г. ПАЦУРИЯ.

Пятница, 20 ноября

МОСКВА

По первой программе. 9.00 — Время. 9.40 — Гимнастика. 10.05 — Умелые руки. 10.35 — «Конец Любавиных». Художественный фильм. 12.05 — С. Рахманинов — Сюита № 2 для двух фортепьяно. 12.30. 15.30 — Новости. 15.50 — Документальные телефильмы. 16.50 — Москва и москвичи. 17.20 — «Гость из социалистической Эфиопии». Документальный фильм. 17.45 — Выступление Псковского русского народного хора. 18.05 — «Садко». Художественный фильм. 19.45— Сегодня в мире. 20.00 — М. Глинка—романсы. 20.20— «Осень на Рейне». 20.50 — Т. Манн. «Будденброки». Телеспектакль. Часть 2-я. 22.00 — Время. 22.35 — А ну-ка, девушки! 00.10 — Сегодня в мире.

По четвертой программе. 20.00 — Хоккей. «Трактор»— «Спартак». В перерыве (20.35) — «Спокойной ночи, малыши!». 22.00 — Время. 22.35 — «Новый аттракцион». Художественный фильм.

ТБИЛИСИ

По первой программе. 9.00 — Из Москвы. Время. 9.40 — Из Москвы. Утренняя гимнастика. 10.00 — Моамбе. 10.35 — «Конец Любавиных». Художественный фильм. 12.30 — Документальный телефильм «Путешествие в Арзрум». 13.30— Для студентов. Высшая математика. 14.00 — Для вас, малыши! Мультфильм. 14.50 — Художественный фильм «След росомахи». 16.00 — Программа документальных фильмов. 17.05— Объявления. 17.10—Фильм — детям. Художественный фильм «Циркачонок». 18.15— Для учащихся. «Героическая жизнь». К. Мгебришвили. 18.55 — Для женщин. «Семейный клуб». 19.15 — Из цикла «Коммунисты». — «В ответе за все». 19.45 — Из Москвы. Сегодня в мире. 20.00 — Моамбе. 20.30 — Л. И. Брежнев. «Воспоминания». Глава II. «Чувство Родины». 22.00 — Из Москвы. Время. 22.35 — «Среди людей». Художественный фильм.

По второй программе. 18.10 — Для учащихся. Физика. 18.40 — Объявления. 18.45 — Художественный фильм «Безбилетная пассажирка».

НАШ АДРЕС И ТЕЛЕФОНЫ:

380008. Тбилиси-8, пр. Руставели, 42

ИНДЕКС 66432 УЭ 03480

приемная 93-11-58;
заместители редактора 93-18-54, 93-18-07;
ответственный секретарь 93-17-06;
секретариат 93-11-01;
общественная приемная 99-56-69.

ОТДЕЛЫ:
партийной жизни 93-15-01;
пропаганды марксистско-ленинской теории 93-16-27;
промышленности, транспорта и строительства 93-22-34;
сельского хозяйства 93-19-19;
советского строительства 99-50-61;
литературы и искусства 99-93-28;
науки, вузов и школ 93-17-54;
писем и массовой работы 93-13-54;
республиканской информации 93-17-58;
иностранной информации 93-18-59;
иллюстрации 99-89-65;
сектор корреспондентской сети и обзора печати 93-24-17;
прием объявлений 93-93-94.

СОБСТВЕННЫЕ КОРРЕСПОНДЕНТЫ:
Сухуми 2-40-20;
Батуми 3-41-68;
Цхинвали 24-46;
Кутаиси 5-21-22;
Рустави 12-52-16;
Гори 2-33-58;
Ахалцихе 2-17-81;
Маяковски 22-30;
Зугдиди 26-20;
Махарадзе 6-44-33;
Телави 29-01.

ТИПОГРАФИЯ ИЗДАТЕЛЬСТВА ЦК КП ГРУЗИИ, 380012, ТБИЛИСИ-8, пр. РУСТАВЕЛИ, 42.
ПЕЧАТАЕТСЯ ОФСЕТНЫМ СПОСОБОМ В ГАЗЕТНОМ КОРПУСЕ, ул. ХОШАРАУЛЬСКАЯ, 29.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22